

A photograph of a woman with dark hair reading a book to a young child. The woman is on the right, and the child is on the left, looking at the book. The scene is set in a bright, indoor environment, possibly a library or a home. The text is overlaid on a semi-transparent yellow and white background.

Vorbește cu mine și ascultă-mă!

12 sfaturi pentru sprijinirea copiilor în
învățarea vorbirii

Broșură pentru părinți

0-5 ani

Rumänische Ausgabe

Caseta redacției

Proprietate, editare, publicare: Oficiul guvernului landului Tirol, Departamentul de învățământ primar și învățământ general și direcția de învățământ pentru Tirol

Responsabile pentru conținut: Elisabeth Allgäuer-Hackl, Gerlinde Sammer, Elizabet Hintner

Text: Elisabeth Allgäuer-Hackl, Lidwina Boso

Redactare: Eva Grabherr (okay. zusammen leben), Johann Gstir (Oficiul guvernului landului Tirol, Departamentul Societate și Muncă – Serviciul Diversitate), Nicola Köfler (Municipalitatea Innsbruck)

Grafisca: Birgit Raitmayr | pixlerei.at

Credit foto: Land Tirol/Die Fotografen, pexels.com, shutterstock.com

Imprimare: Alpina Druck GmbH, Innsbruck

Ediția 1 – 2010 | Ediția a 2-a – 2016 | Ediția a 3-a – 2018 | Ediția a 4-a – 2022

© okay. zusammen leben / Unitatea de proiect pentru Imigrație și Integrare (Verein Aktion Mitarbeit), Dornbirn (Austria), Noiembrie 2008

Conținutul prezentei broșuri datează din 2008, fiind elaborat în cadrul programului „Mai multă limbă vorbită. Promovarea timpurie a învățării limbii și multilingvism – o provocare pentru familii și instituții în formarea timpurie“, în baza mandatului din partea landului Vorarlberg.

Informații despre program: www.okay-line.at

Informații:

Oficiul guvernului landului Tirol, Departamentul de Învățământ Primar și General

Heiliggeiststraße 7–9, 6020 Innsbruck

Tel. +43 (0) 512/508-7742

E-Mail: elementar.bildung@tirol.gv.at

Internet: <https://www.tirol.gv.at/bildung/elementarbildung>

Oficiul guvernului landului Tirol, Departamentul Educație

Heiliggeiststraße 7–9, 6020 Innsbruck

Tel. +43 (0) 512/9012-0

E-Mail: office@bildung-tirol.gv.at

Internet: <https://bildung-tirol.gv.at>

Dragi părinți!



Cornelia Hagele



Eva Pawlata

Cât de captivant este atunci când copiii mici încep să rostească primele lor cuvinte, să poarte o „discuție” și să comunice prin intermediul limbajului. Primii ani constituie o perioadă importantă pentru formarea și dezvoltarea limbajului persoanei. Este firesc, așadar, că părinții doresc să-și sprijine copiii în această etapă. Broșura „Vorbește cu mine și ascultă-mă!” este gândită ca un instrument care să vă însoțească pe acest parcurs, cu sfaturi valoroase despre modul în care copiii pot folosi una, două sau chiar mai multe limbi străine. La urma urmei, capacitatea de a stăpâni limbi străine reprezintă un factor decisiv pentru viața în societatea noastră și o bază importantă pentru cariera viitoare.

Pentru dumneavoastră și pentru copiii dumneavoastră va fi o experiență fructuoasă și plăcută asistarea lor în procesul de învățare a vorbirii. În această broșură veți găsi sugestii, structurate în funcție de vârsta copilului, despre cum să promovați dezvoltarea limbajului copilului dumneavoastră într-un mod atent și conștient.

Vă dorim să petreceți multe ore de calitate cu copilul dvs!

Cu drag,

Membră a guvernului federal local
Cornelia Hagele

Membră a guvernului federal local
Eva Pawlata

Știați că ...

...puteți contribui la buna dezvoltare a limbajului la copilul dumneavoastră chiar din timpul sarcinii?

1. *Salut,
voi nu mă puteți vedea,
dar eu vă aud!*

Care sunt explicațiile experților?

- După a patra lună de sarcină, copilul percepe voci, mai ales vocea mamei.
- Copilul se obișnuiește cu melodia vocii mamei în faza prenatală. La fel se întâmplă cu muzica și cu sunetele.
- În primii ani de viață, părinții sunt cele mai importante modele pentru copil în formarea vorbirii. De aceea este important să stabilim din timpul sarcinii, care va fi limba sau – poate – care vor fi limbile în care părinții doresc să vorbească cu copiii lor.

Sfaturi de zi cu zi

Ce puteți face concret pentru copilul dumneavoastră!

- Povestiți-i copilului dumneavoastră înainte de naștere despre lumea în care trăiți. Spuneți-i ce vă preocupă.
- Pentru decizia privind limba (sau limbile) în care veți vorbi cu copilul acasă, am notat următoarele considerații cu rol de sprijin pentru:
 - Vorbiți cu copilul dumneavoastră în limba în care vă simțiți cel mai bine și pe care o stăpâniți cel mai bine. Această limbă îi va oferi copilului dvs. cel mai bogat vocabular. În acest mod, veți crea un bun fundament pentru toate celelalte limbi, pe care copilul le va învăța ulterior în viața sa.
 - Dacă dumneavoastră, părinții, vorbiți bine diferite limbi, acesta va fi un punct de pornire valoros pentru copil. Fiecare părinte va vorbi limba predominantă cu copilul, oferindu-i acestuia din urmă bune modele în două limbi diferite.
 - Indiferent de limba pe care decideți să o vorbiți în familie, este importantă învățarea limbii naționale, limba germană. Copilul trebuie să aibă bune cunoștințe de limbă germană, pentru a se simți bine aici, pentru a-și face prieteni și pentru a beneficia de o bună educație. Copilul dumneavoastră va putea învăța bine limba germană, chiar dacă acasă obișnuiti să vorbiți cu el în altă limbă.



Știați că ...

...copilul dumneavoastră va învăța cel mai mult, dacă vorbiți cu el limba care vă este cel mai la îndemână?

2. *Limba vorbită de mama*

– *OK!*

– *Limba vorbită de tata*

– *OK!*

Care este opinia experților?

- Pentru dezvoltarea generală a copilului, ca și pentru dezvoltarea cunoștințelor sale de limbă, este important să existe relații emoționale bune. Pentru copil este esențial ca părinții să vorbească cu el o limbă pe care o stăpânesc bine și care este confortabilă pentru ei.
- Cu cât părinții vorbesc mai bine limba pe care o transmit mai departe, cu atât mai bine va fi pentru dezvoltarea limbajului la copil.
- A vorbi bine limba maternă este cea mai bună bază pentru învățarea unei alte limbi. Fiecare limbă conține cunoștințe generale despre lume și viață, pe care le transmitem copiilor prin intermediul limbii.

Sfaturi de zi cu zi

Ce puteți face concret pentru copilul dumneavoastră!

- Vorbiți cu copilul dumneavoastră în limba sau dialectul, pe care o/il stăpâniți cel mai bine.
- Vobiți cu copilul, și acordați-i suficient timp pentru a vorbi.
- Poveștile, cântecele sau jocurile pentru copii din patria dumneavoastră îi transmit copilului noțiuni despre dumneavoastră și locul de unde veniți. Sunt importante, deoarece copiii au nevoie și de aceste rădăcini.
- Asigurați copilului dumneavoastră căi pozitive, pentru ca acesta să poată învăța și alte limbi. Fiți un bun exemplu! Dacă aveți o atitudine pozitivă față de limbi străine, învățarea altor limbi, cultivarea limbii dumneavoastră și limba germană, această atitudine se va transmite și copilului.



Știați că ...

**...încrederea de sine este cea mai bună bază
pentru dezvoltarea limbajului la copil?**

3. *Sunt adorabil(ă)
așa cum sunt!*

Care este opinia experților?

- Pentru dezvoltarea sa și, în consecință, pentru a învăța să vorbească, copilul are nevoie în special de atenție din partea părinților. El trebuie să poată experimenta și simți că este iubit și acceptat, pentru a-și putea dezvolta încrederea în sine. Această energie este cheia dezvoltării sale.
- De asemenea, copilul are nevoie de siguranță. El trebuie să știe când părinții nu au timp, de ce nu îl pot asculta și când îi pot acorda din nou atenția. Copilul vrea să știe de ce trebuie făcut ceva anume sau de ce este posibil acel ceva.

Sfaturi de zi cu zi

Ce puteți face concret pentru copilul dumneavoastră!

- Viața de zi cu zi oferă multe posibilități, pentru a vorbi cu copilul și pentru a-l implica în conversație. Din prima zi de viață o să puteți și ar trebui să faceți acest lucru.
- Povestiți-i ce faceți cu el. Reacționați la sunetele lui și arătați-i că vă bucurați.
- În relația cu copiii, nu amânați pe termen nelimitat. Asemenea situații îi fac să se simtă nesiguri. Respectați-vă promisiunile.
- Vorbiți cu copilul dumneavoastră și ascultați-l bine când vrea să vă povestească ceva! Lăsați copilul să vă povestească ce a trăit. Lăsați-l să termine, nu îl întrerupeți.



Știați că...

**...nu se pune problema suprasolicitării,
atunci când copiii cresc, învățând două sau mai
multe limbi?**

4. *În mintea mea au loc
două sau mai multe
limbi!*

Care este opinia experților?

- Copiii pot crește, fără probleme, într-un mediu bi- sau multilingv – milioane de copii trăiesc în țări în care se folosesc mai multe limbi în viața de zi cu zi. Acest lucru nu dăunează dezvoltării copilului.
- Copiii multilingvi se dezvoltă la fel ca aceia unilingvi – adică în mod diferit. Unii vorbesc destul devreme, alții, mai târziu. Unii vorbesc mult, alții, puțin.
- Dezvoltarea limbajului la copil este un proces dinamic. Este tot timpul în curs, copilul adaugă ceea ce învață nouși integrează vechiul. Amestecarea diferitelor limbi face parte din această evoluție.
- Atenția și o discuție cu medicul sau cu un expert se recomandă atunci când copilul nu mai face progrese pe un termen îndelungat ori dacă încetează să mai vorbească.
- Copiii care cresc bi- sau multilingv au nevoie de sprijin conștient în toate limbile. Părinții pot contribui, în diferite moduri, la o bună reușită a acestui demers.

Sfaturi de zi cu zi

Ce puteți face concret pentru copilul dumneavoastră!

- Educația copilului dumneavoastră o asigurați în limba dumneavoastră maternă, de exemplu în turcă, bosniacă/croată/sârbă, kurdă, rusă, spaniolă ... iar limba vorbită în mediul în care trăiți este limba germană? Dacă da, atunci este bine să vorbiți mult cu copilul în limba dumneavoastră. Cultivați contactele cu familiile vecine în care se vorbește germana. Încurajați-vă copilul să își găsească prieteni vorbitori de germană. Duceți copilul într-o grupă de joacă sau la grădiniță. Aceasta va favoriza dezvoltarea sa. Cu cât intră mai devreme în contact cu copii vorbitori de limba germană, cu atât mai repede și mai ușor va învăța cea de-a doua limbă.
- Dumneavoastră, părinții, vorbiți bine două limbi? În acest caz, copilul are posibilitatea să învețe limba maternă și, respectiv, limba vorbită de tată. Stabiliți și respectați reguli clare, mai ales când copiii sunt mici. Mama vorbește „limba mamei”, iar tata, „limba tatei”. În felul acesta, copilul va asocia o anumită persoană cu o anumită limbă, ceea ce îl va ajuta să aibă limbile clar ordonate în minte.
- (Folosirea diferitelor limbi se poate face și în funcție de situație: De regulă, se vorbește într-una dintre limbi, cealaltă limbă fiind folosită la cină, la scrierea temelor sau la citirea poveștii dinaintea de culcare; această metodă se numește „crearea de insule lingvistice“.)
- Indiferent dacă copilul dumneavoastră crește uni-, bi- sau trilingv, rețineți mai ales următoarele; vorbiți cât mai des cu copilul, fiți ascultători, buni și răbdători!

Știați că ...

...numai copiii care aud bine pot învăța să vorbească bine?

Știați că bebelușii reacționează mai rapid, dacă ne adresăm lor cu o tonalitate mai ridicată?

5. *Vorbește cu mine
și ascultă-mă!*

Care este opinia experților?

- Un auz bun este o condiție prealabilă pentru o bună vorbire. După șase luni, un bebeluș sănătos ar trebui să bolborosească din ce în ce mai mult, să imite sunetele și să „vorbească” singur, în caz contrar capacitatea auditivă trebuie verificată din nou.
- Bebelușii cu deficiențe de auz scot și ei sunete în primele luni, dar apoi devin din ce în ce mai tăcuți.
- Adresându-vă copilului cu o voce ușor mai ridicată, îi atrageți atenția și mai mult, astfel încât copilului poate fi stărnit să zâmbească de la o vârstă fragedă.

Sfaturi de zi cu zi

Ce puteți face concret pentru copilul dumneavoastră!

- Urmăriți cu atenție copilul, mai ales după luna a șasea de viață. Percepe sunete? Întoarce capul când îl strigați?
- Culiile muzicale și moriștile sunt foarte potrivite pentru a trezi interesul bebelușului.
- Vorbiți cât mai des posibil cu copilul. Puteți vorbi cu copilul despre tot ce faceți dumneavoastră sau împreună cu el!
- Imitați sunetele sau găngureala bebelușului dumneavoastră. Povestiți sugarului încă de la început ce faceți sau ce faceți cu el. Cântatul și versurile rimate sunt foarte îndrăgite de copiii de orice vârstă.
- Mergeți la control, mai ales după o inflamație a urechii bebelușului sau copilului mic: la consilierea parentală în comunitatea din care faceți parte sau la medicul dumneavoastră.



Știați că ...

...o limbă se învață cu toate simțurile?

Nu este important doar să auzim, trebuie să și atingem, vedem, experimentăm, percepe tactil ...

6. *Fac eu singur(ă)!*

Care este opinia experților?

- Auzul, vederea, atingerea, mișcarea, înțelegerea, perceperea mișcării, experiența gravitației și multe altele îl ajută pe bebeluș să experimenteze și, în acest fel, să înțeleagă lumea. În felul acesta, își dezvoltă abilitățile emoționale, mentale și sociale, precum și limbajul.
- Bebelușul dumneavoastră înțelege ce înseamnă „neted” sau „aspru” atunci când are posibilitatea să atingă obiecte. El învață ce este „dulce” și ce este „acru”, când i se permite să guste din mâncare. El poate aprecia colțurile și unghiurile, dacă i se permite să meargă de-a bușilea. În acest fel, i se dezvoltă conceptele mentale la care se referă cuvintele.

Sfaturi de zi cu zi

Ce puteți face concret pentru copilul dumneavoastră!

- Luați-vă copilul frecvent în brațe și făceți-l să simtă atingerea ca pe ceva plăcut.
- Lăsați copilul să atingă obiecte, să le țină bine și să le dea drumul! Dați-i ceva în care să muște! Lăsați-l să experimenteze cât mai multe personal!
- Când este puțin mai mare, permiteți copilului dumneavoastră să experimenteze cât mai mult activități posibile: acasă, la locul de joacă, mergând de-a bușilea prin grădină, alergând, în timp ce se joacă cu nisip în apă, când strigă și cântă, când ajută la gătit, când pune masa, când sapă în grădină, când sădește plante.



Știați că ...

...există o legătură între mișcare, joc, alimentație sănătoasă, dinți sănătoși necariați și dezvoltarea limbajului la copil?

7. *Eu pot mai mult
decât crede i voi !*

Care este opinia experților?

- Copiii au nevoie de experiențe prin joc și mișcare. Promovarea limbajului înseamnă să îi permitem copilului să se miște mult, să poată sări, țopăi, merge, fugi, dansa. Limbajul și mișcarea merg mână în mână.
- Pe măsură ce mișcările copilului devin mai abile în timpul jocului, în special abilitățile motorii fine ale degetelor, mișcările gurii și ale limbii devin, la rândul lor, mai precise.
- Poziția corectă a dinților este importantă pentru formarea pronunției corecte. Pronunția clară se numără printre bunele competențe lingvistice.

Sfaturi de zi cu zi

Ce puteți face concret pentru copilul dumneavoastră!

- Ajutați copilul să își formeze echilibrul pe ziduri joase, să mănânce cu degetele, să bea cu paiul, să se joace “de-a suflatul vatei” Mergeți frecvent la locul de joacă și ieșiți cu copilul în natură.
- Bricolați cu copilul și lăsați-l să mănuiască foarfecele. În prezența dumneavoastră, nu se poate întâmpla nimic. Pentru copil este util, va învăța să aibă mișcări precise și își va dezvolta fantezia.
- Folosiți pe cât posibil rareori suzeta pentru copilul dumneavoastră și aveți grijă ca acest obicei să înceteze până copilul împlinește 2 ani. Pe termen lung, utilizarea suzetei poate crea probleme danturii și dicției.
- Este important să existe o alimentație sănătoasă, inclusiv ceva de „ronțait”.
- Este recomandabil să evitați băuturile îndulcite, pentru că acestea conțin prea mult zahăr și dăunează corpului. Setea se poate stinge și cu apă sau ceai răcit!



Știați că ...

**...dezvoltarea limbajului progresează enorm,
dacă vorbim cu copiii și ne jucăm cu ei?**

8. *Te joci cu mine?*

Care este opinia experților?

- Bucurați-vă de timpul pe care îl puteți petrece cu copilul dumneavoastră, vorbind și jucându-vă cu acesta. Aceste activități dezvoltă în creierul copilului, structurile și rețelele esențiale pentru dezvoltarea limbajului și pentru învățarea ulterioară la școală.
- Ascultarea și vorbirea regulată în una sau mai multe limbi străine îl ajută pe copil să afle care sunt regulile acestor limbi. În felul acesta, poate învăța cuvinte, va descoperi gramatica limbilor și va putea învăța să comunice cu ceilalți în mod corect. Are nevoie de multă „hrană” în fiecare limbă, așa că ar trebui să fie capabil să poată auzi mult vorbindu-se, dar și să vorbească el însuși.

Sfaturi de zi cu zi

Ce puteți face concret pentru copilul dumneavoastră!

- Când vorbiți și vă jucați, trebuie să vorbiți cu copilul ca de la egal la egal. Fiți direct când îi vorbiți – măcar 15 minute pe zi!
- Vorbiți cu copilul în timpul activităților cotidiene – de exemplu, atunci când își scoate pantofii și jacheta, când își pune papucii sau își primește ceaiul, când merge la culcare... Instrucțiunile și comenzile nu sunt suficiente!
- Folosiți un limbaj variat. În felul acesta, copilul dumneavoastră își va îmbogăți vocabularul (de exemplu: dacă folosiți cuvinte diferite pentru același conținut: frumos, drăguț, fain...)
- Rimele și cântecele sunt o minuantă sursă pentru dezvoltarea vocabularului la copii de orice vârstă. Dacă nu vă mai amintiți de cântecele și rimele din copilăria dumneavoastră, întrebați-vă părinții sau membrii mai vârstnici ai familiei ori consultați o carte de profil. Sau inventați rime și povești.



Știați că ...

...nu trebuie să corectăm copilul tot timpul și nici să îi cerem să repete ce spunem?

9. *Vreau să-ți povestesc ceva!*

Care este opinia experților?

- Este important să ascultați cu atenție ce are de spus copilul dumneavoastră.
- Corectarea inhibă bucuria de a vorbi. Mai eficientă este tehnica „îmbunătățirii repetiției”.
- Copiii nu arată întotdeauna tot ceea ce pot face.
- Adesea, ei înțeleg mult, dar vorbesc încă puțin. Copiii au nevoie de timp, așa cum semințele au nevoie de timp pentru a încolți.
- Atunci când copiii cresc bilingv, este posibil ca una dintre cele două limbi să fie predominantă. Această situație se poate schimba pe parcursul vieții, în funcție de ceea ce este important într-o anumită etapă și de limba de legătură cu experiențele trăite. De exemplu, limba maternă non-germană trece oarecum în plan secundar atunci când copiii merg la grădinița în limbă germană, iar prietenii de limbă germană devin importanți.

Sfaturi de zi cu zi

Ce puteți face concret pentru copilul dumneavoastră!

- Ascultați cu atenție ce spune copilul dumneavoastră!
- Dacă copilul pronunță ceva greșit, repetați cuvântul sau propoziția „ca din întâmplare” în forma corectă. Nu îl obligați pe copil să repete forma corectă.
- Stați liniștit(ă), dacă nu folosește imediat un cuvânt nou.
- Aveți răbdare! Vorbiți în limba dumneavoastră cu copilul, chiar dacă vă răspunde în altă limbă. Copilul care crește bilingv poate ca, eventual și pe o perioadă mai îndelungată, să nu dorească să folosească activ una dintre cele două limbi.
- Dacă se află într-o astfel de fază, nu trebuie făcute presiuni asupra copilului, mai bine creați multe posibilități copilului, pentru ca acesta să folosească activ ambele limbi. În felul acesta, veți proceda corect.



Știați că ...

...pentru dezvoltarea limbajului și buna pregătire pentru școală sunt utile cititul cu voce tare și vorbitul?

10. *Îmi citești mai departe povestea?*

Care este opinia experților?

- ❑ Studiile științifice arată că cititul cu voce tare are un efect pozitiv asupra dezvoltării limbajului copiilor încă din primii săi ani de viață.
- ❑ Cititul cu voce tare și poveștile îmbogățesc vocabularul copilului. Ele creează o bază bună pentru citire și scriere, deoarece limba scrisă este diferită de cea vorbită, iar prin cititul cu voce tare, copilul dumneavoastră experimentează și învață limba scrisă.
- ❑ Copiii care pot asculta și reda povești învață multe lucruri de care vor beneficia mai târziu în școală: spre exemplu, cum să asculte, să se concentreze, să-și amintească evenimente, să învețe cuvinte noi, noi modele de fraze și multe altele.

Sfaturi de zi cu zi

Ce puteți face concret pentru copilul dumneavoastră!

- ❑ Citiți-i copilului din cărți cu ilustrații și cărți cu povești – în fiecare zi câte puțin – în limba, respectiv limbile vorbită/-e de dumneavoastră cu copilul.
- ❑ În numeroase biblioteci din Tirol puteți împrumuta cărți cu ilustrații și povești în diferite limbi. Întrebați la biblioteca din localitatea dumneavoastră, dacă există cărți în limba dumneavoastră maternă.
- ❑ Copiilor le plac ritualurile! Inclusiv copilului dumneavoastră. Povestea citită înainte de culcare poate deveni un ritual. Copiilor le place să audă aceeași poveste de nenumărate ori până când înțeleg totul exact și o pot povesti. Ajuțați copilul să poată povesti: de exemplu, punându-i întrebări motivante.
- ❑ Chiar dacă nu stăpâniți limba germană la perfecție, puteți să ajutați copilul să citească din cărți ilustrate, scrise în limba germană.
- ❑ Bunicii și alte persoane apropiate sunt buni ascultători și povestitori.



Știați că ...

...rezultatele cele mai bune sunt cele obținut prin joc și activități în comun, nu stând la televizor sau calculator?

11. Televizor?

Nu, mulțumesc!

E mai frumos să mă joc cu tata și cu mama...!

Care este opinia experților?

- Ca să învețe limba, copiii trebuie să audă sunetele vorbirii, dar și să înțeleagă sensul celor spuse: să „înțeleagă” ceea ce văd.
- Copilul învață să vorbească doar în contact direct cu alte persoane: cu mama și tatăl, cu frații, în familia mare și, mai târziu, cu prietenii.
- Se recomandă filmele bune pentru copii, vizionate împreună cu părinții. Timpul îndelungat petrecut la televizor sau jocurile pe calculator ore în șir sunt considerate dăunătoare. Copiii învață prea puțin.

Sfaturi de zi cu zi

Ce puteți face concret pentru copilul dumneavoastră!

- Lăsați copilul să participe la viața cotidiană.
- Dați-i ocazia să înțeleagă cuvintele cu mâinile. Ajutorul la gătit și la copt, joaca cu apă, nisip și pietre au plastilină sunt mai adecvate să sprijine dezvoltarea copilului, în orice caz, mai mult decât televizorul.
- Când copilul se uită la televizor, ar trebui să alegeți un film și să vorbiți cu copilul despre cele vizionate. Astfel, copilul va înțelege mai bine și va învăța cuvinte noi.
- Puteți închiria o mulțime de jocuri bune de la biblioteci. În felul acesta, puteți oferi copilului dumneavoastră varietate și idei noi necostisitoare.



Știați că ...

...copilul va învăța limba germană foarte bine, dacă are prieten vorbitor de limba germană ori dacă merge în grupa de joacă sau la grădiniță?

12. *Vreau să fiu împreună
cu alți copii!*

Care este opinia experților?

- ❑ O bună cunoaștere a limbii germane este importantă pentru copilul dumneavoastră: pentru viața sa în Austria, pentru școală și pentru șanse favorabile în activitatea profesională.
- ❑ Pentru a învăța bine germana, copilul dumneavoastră are nevoie de variate posibilități de a auzi și vorbi limba, precum și de o bună motivație, pentru a face acest lucru. Prietenii care vorbesc bine germana sunt o foarte bună motivație.
- ❑ Frecventarea regulată a unei grupe de joacă sau a unei grădinițe, începând de la vârsta de trei ani, îi oferă copilului timp, pentru a-și consolida cunoștințele de limba germană înainte de începerea școlii și pentru a se pregăti la nivelul cerințelor școlare. Chiar dacă limba familiei dumneavoastră nu este germana, copilul dumneavoastră poate învăța foarte bine această limbă dacă profită de această oportunitate.

Sfaturi de zi cu zi

Ce puteți face concret pentru copilul dumneavoastră!

- ❑ Sprijiniți copilul, dacă dorește să-și viziteze prietenii sau să îi invite la el acasă. În mod obișnuit, copiii învață foarte repede limbile care sunt importante în viața lor de zi cu zi.
- ❑ Înscrieți copilul de la doi ani și jumătate până la trei ani într-o grupă de joacă sau la grădiniță. La vârsta aceasta, copiii sunt suficient de maturi pentru etapa respectivă și se bucură să-și facă noi prieteni, să se joace și să ia parte la activități alături de alți copii.
- ❑ De asemenea, este posibilă frecventarea unui centru de asistență pentru copii, în cazul în care o impune activitatea dumneavoastră profesională sau doriți să optați pentru această variantă din rațiuni pedagogice.
- ❑ Dacă acasă vorbiți cu copilul altă limbă decât germana, puteți face pregătiri, încercând să treceți la germană, ca nouă limbă, prin joc sau jocuri cu care se va întâlni și în grupa de lucru sau la grădiniță. Vorbiți cu copilul despre toate acestea, treziți-i curiozitatea, comunicați-i noțiuni simple, de care este posibil să aibă nevoie în acel mediu nou.
- ❑ Încercați să îl convingeți că este minunat să poată vorbi în mai multe limbi.



De asemenea, recomandăm și următoarele
când copilul merge la școală:

**Limba în care nu investim se pierde. Trebuie să
cultivăm și să folosim o limbă ca să nu o uităm.**

- Când copilul va merge la grădiniță și, mai târziu, la școală, limba germană va deveni o limbă importantă pentru el. De aceea are nevoie de încurajare și sprijin din partea dumneavoastră. Însă nu uitați să aveți grijă și de limba cu care a crescut copilul dumneavoastră, limba maternă sau limba familiei.
- La școală, învățământul în limba maternă este o bună posibilitate de continuare a dezvoltării primei limbi a copilului dumneavoastră. Întrebați de aceste oferte, va fi util pentru copil, dacă îl înscrieți la astfel de cursuri.
- Motivați copilul să citească mult – în limba germană și în celelalte limbi.
- Limba este o comoară – orice limbă este o comoară. Valoarea sa crește cu cât este mai bine dezvoltată și cultivată. Buna cunoaștere a limbilor străine este esențială la ora actuală pentru poziția unei persoane în viața profesională și în societate.
- Mersul la școală este un pas important al copilului pe calea spre independența sa. Faceți-l pe copil să simtă că sunteți disponibil pentru el și că poate conta oricând pe dumneavoastră ca persoană de contact.
- Oferiți-i copilului dumneavoastră cât mai multă libertate cu putință și atâta siguranță cât este necesar.
- Nu faceți pentru copil ceea ce poate să facă el însuși deja. Aveți răbdare când se îmbracă și dezbracă, când leagă o fundă sau își pregătește lucrurile pentru ștrand. Încurajați copilul să acționeze independent!
- Oferiți-i copilului dvs. posibilitatea de a se juca și de a socializa cu alți copii înainte de a merge la școală. Capacitatea de a respecta regulile și de a ține seama de ceilalți sunt abilități de care va avea nevoie neapărat la școală.
- În cazul în care copilul lucrează cu mâna stângă, nu îl obligați să folosească mâna dreaptă! Într-o astfel de situație vor putea apărea dificultăți la învățare.

Vă puteți susține copilul și dacă...

- ...îi încredințați mici sarcini și teme
- ...vă jucați, desenați, pictați și bricoლაți cu copilul
- ...îi facilitați copilului contactul cu materiale diferite
- ...inventati povești și rime împreună cu copilul
- ...petreceți timp în natură împreună cu copilul



Instituții și oferte pentru consiliere și sprijin pentru părinți

Familien- und Senioreninfo Tirol

Familien- und Senioreninfo Tirol este a componentă a landului Tirol, o „filială” a Departamentului Societate și Muncă – Generatii. Departamentul este un punct de contact ideal pentru familii și întrebările lor diverse. Echipa de la Familieninfo nu va rămâne niciodată în pană de răspunsuri, iar dacă se întâmplă să nu poată răspunde, va ști imediat de unde se pot obține informațiile adecvate, respectiv unde se găsește partenerul dumneavoastră de discuție.

Boznerplatz 5
6020 Innsbruck
info@infoeck.at
Hotline gratuit 0800 800 508

Municipalitatea Innsbruck

MA V – Oficiul pentru copii, adolescenți și generații

Maria-Theresien-Straße 18
6020 Innsbruck
Tel. + 43 (0)512/5360 extensie 4214 și 4218
post.kinder.jugendbetreuung@innsbruck.gv.at
www.innsbruck.at

Biblioteci

Adresele și programul de lucru al bibliotecilor din Tirol le aflați de pe pagina de internet a asociației de profil Büchereiverband Österreich: www.bvoe.at

Mutter-Eltern-Beratung (Consiliere Mamă-Părinți)

Echipa de la Consiliere Mamă-Părinți oferă sprijin părinților, cât mai devreme cu putință, pentru orice problemă rezultată din sarcină, naștere și conviețuirea cu copilul. Consilierea Mamă-Copil este reprezentată în landul Tirol și oferă consiliere, asistență, sprijin și posibilitatea pentru schimb de experiență cu privire la

- ▣ îngrijirea medicală preventivă și a bebelușului
- ▣ alăptat și alimentație adecvată vârstei
- ▣ dezvoltarea motorie și tulburări de somn
- ▣ dezvoltare – promovare – educare și alte aspecte care vă preocupă!

An-der-Lan-Straße 43
6020 Innsbruck
Tel. + 43 (0)512/260135

Program: luni – vineri între orele 8.00–12.00
mutter-eltern-beratung@tirol.gv.at

Consiliul local/Primăria

Informații despre serviciile de asistare a copiilor, grupe de joacă și grădinițe în localitatea dumneavoastră de reședință puteți obține și de la consiliul local, respectiv primăria de care aparțineți.



